



**EVALUARE NAȚIONALĂ
LA FINALUL CLASEI a VI-a**

2017

Test 1

Limbă și comunicare –

**Limba română-Limba maghiară maternă-Limba
germană_1**

Județul/sectorul

Localitatea

Unitatea de învățământ

Numele și prenumele elevului/elevei

.....

Clasa a VI-a

Băiat ☐

Fată ☐

Ai de realizat un proiect despre „Revistele pentru copii”. Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel, cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B și în TEXTUL C.

Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare cerință.

SUCCES!

Projektet kell készítened **A gyermekfolyóiratok** témáról. Mivel különösen érdekel téged ez a téma, komolyan készülsz rá. Forrásként használsz az A, a B és a C szöveget.

Azt tanácsoljuk, hogy olvasd el figyelmesen az ajánlott szövegeket, majd azon a nyelven oldd meg a feladatokat, amilyen nyelven a követelményt olvasod!

SOK SIKERT!

TEXTUL A

Graffiti – Arta suburbiilor



Graffiti este fenomenul care atrage o mare parte dintre tineri. Acesta a apărut în America, pe la începutul anilor 1980. În acest moment, țările în care este practicat intens sunt: România, Serbia, Bulgaria, Rusia, Spania, Italia, Franța, Slovacia și Anglia. În țara sa natală, America, legile prea aspre au distrus această inițiativă artistică. În România, graffiti-ul a început în anii '90, mai întâi au fost folosite sprayurile de vopsit mașini și markererele permanente din librării. După aceea, apariția magazinelor ca Rulez și Ollie Gang Shop au încurajat acest fenomen. Faptul că a apărut la începutul anilor '90 ne demonstrează că graffiti-ul este o formă de revoltă și, în același timp, vocea celor nemulțumiți de sistem. Pentru mine, graffiti-ul este o formă de exprimare liberă și, totodată, de recreere. Senzația pe care o ai când desenezi este unică, adrenalina apărând de la primul tag sau bombă. Pentru a vă clarifica de la început, voi da câțiva termeni ai acestui fenomen: Tag (semnătura graffer-ului/semnătura scrisă pe pereți); Bomba (o piesă amplă, folosind mai multe culori desenate pe perete); Crew (o grupare de grafferi); Cross (când cineva taie/desenează peste tagul altui graffer); Toy (un începător/nepriceput la graffiti). În mare parte, oamenii nu sunt de acord cu acest fenomen, considerându-l "vandalizare". Graffiti-ul este înțeles greșit deoarece mulți îl confundă cu mângăliturile unor toy la prima încercare. În fapt, însă, este o pasiune destul de costisitoare, un spray ajungând la 15-20 de lei și un marker la 20-30 de lei. Graffiti-ul necesită rapiditate, creativitate, curaj, talent și pasiune. În România, există de câțiva ani locuri special amenajate pentru desenat, dar foarte puține și destul de prost plasate. De obicei, acestea se găsesc în Parcul Herăstrău și în Parcul Izvor. Pentru mine, graffiti-ul este un mod de a înfrumuseța suprafețele gri și uitate de lume ale clădirilor comuniste și îl consider o artă de stradă, un spațiu neconvențional în care cei care nu-și pot expune lucrările în galeriile de artă pot aduce în fața oamenilor creațiile lor. Practic, ei pot arăta lumii întregi un alt tip de exprimare artistică, iar aceasta s-a născut din nevoia de a dovedi celor din jur că tinerii au nevoie de libertate deplină.

<http://scoalanr193.ro/wp-content/uploads/2013/04/RevistaScoliiGimnaziale193-Nr1.pdf>

B szöveg



**Végh M. Balázs: Gyermeksajtóünnep
A Napsugár 50 éve. 85 éves a Cimbora**

Az idei év különösen fontos az erdélyi gyermeksjajtó szempontjából ... Januárban volt 50 éves a Napsugár, és Elek apó Cimborája is az idén lett 85 éves ... A kétnapos rendezvény mindenkihez szólt, aki ismeri, ismerte a lapot. Az egykori szerzők, szerkesztők, olvasók találkoztak a maiakkal, osztották meg tapasztalataikat, emlékeiket. Több anekdota is elhangzott arról, hogy annak idején hogyan tudták a szerzők és szerkesztők kijátszani a kommunista cenzúra éberségét, átalakítani a kötelező propagandaszövegeket értékközvetítő olvasmányokká.

Erdély minden kis Napsugár-olvasója részt vett az ünneplésben, hisz néhány staféta több héten át járta az ország iskoláit, ahol a gyerekek szalagokat tűztek rájuk, jókívánságokkal és üzenetekkel látták el őket. Így üzentek egymásnak, formálódtak közösségé a lap apropóján.

A Kolozsvári Magyar Opera nagyterme zsúfolásig megtelt kis olvasókkal, akik Erdély minden részéből látogattak el ide, hogy köszöntsék kedvenc lapjukat. A szerkesztőség tartalmas műsorral kedveskedett nekik, többek között néptánc és komolyzenei előadással, énekekkel. A kis olvasók virágokat nyújtottak át a lap idősebb munkatársainak, akik egy része hosszú utat tett meg, hogy együtt ünnepelhessen velük. Az előadások szüneteiben az apróságok találkozhattak, beszélgethettek a Napsugár szerzőivel, rajzolóival. Nem kis meglepetést okozott, hogy előben megjelent a gyerekek között Csipike és Kukucsí is. Fényképezkedhettek a két klasszikus Napsugár-szereplő, valamint az őket megalkotó Fodor Sándor író és Tenkeiné Ruzs Livia rajzoló társaságában. A gyerekek nagy öröme a műsort Gryllus Vilmos koncertje zárta; a nézőtér egy emberként énekelt az előadóval.

Az erdélyi gyermeksjajtóról viszont nem lehet anélkül beszélni, hogy meg ne említenénk a Benedek Elek alapította Cimborát. A lap 85 évvel ezelőtt, 1922 februárjában indult. Ez a lap alapozta meg a mindenkor magyar gyermeksjajtót, mindmáig követendő példa. Az áprilisi ünnepségen több előadás hangzott el a lap indulásáról, Benedek Elek főszerkesztői és gyermekirodalmi tevékenységéről. Ez az ünnepség azonban nem csak a Cimboráról szólt, hanem a gyermeksjajtó köré épült. Az előadások mellett fontos szerepet kapott a gyermeklapokból összeállított tárlat is, amelyen több ritkaságot is megtekinthettek az érdeklődők.

Mindegyik jubileumi ünnepséget interaktív beszélgetés követett, ahol a résztvevők (szerzők, szerkesztők, olvasók) megoszthatták egymással tapasztalataikat, emlékeiket felelevenítve és életben tartva így a gondolatot, hogy a gyermekeknek mindig hálás feladat írni, hiszen ők a legőszintébb kritikusok, és a jövő nemzedék nevelése a nemzet nevelése is egyben.

<https://www.napsugar.ro/veghmbalazs.php>

TEXT C



DUDA AUF EINEN BLICK:
DUDA – die neue Kinderzeitung.
„Hat alles, was Kindern gefällt!“

DUDA auf einen Blick:

- die neue Kinderzeitung vom Kölner Stadt-Anzeiger und der Kölnischen Rundschau
- kommt jeden Samstag bequem zu Ihnen nach Hause
- richtet sich an Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren
- bringt Kindern auf 12 Seiten die Welt aus Politik, Sport und Wissenschaft näher
- macht natürlich auch Spaß: Rätsel, Comics, Basteltipps, Interviews u.v.m.

Warum eine Kinderzeitung?

„Kinder wollen Zeitung lesen. Sie stellen Fragen, möchten verstehen. Deshalb haben wir unser Angebot für junge Leser ausgebaut. Schwerpunkt der neuen Kinder-Abo-Zeitung sind aktuelle Nachrichten. Wir wollen Kinder nicht alleine lassen mit dem, was ihnen täglich in den Nachrichten begegnet.“

(Peter Pauls, Chefredakteur Kölner Stadt-Anzeiger)

„Wir nehmen Kinder ernst. Wir machen eine Zeitung für Kinder, die verstehen wollen, was um sie herum passiert. Z.B.: Warum kommen so viele Flüchtlinge? Warum ist Umweltschutz so wichtig? Das kann man auch für die Schule prima brauchen, aber vor allem hilft Duda den jungen Lesern dabei, mitreden zu können und neues zu entdecken.“

(Dr. Raimund Neuß, Leitender Redakteur, Kölnische/Bonner Rundschau)

Abo-Zeitung = die Abonnementzeitung (ist eine vorwiegend beziehungsweise oft nur im Abonnement bezogene Zeitung (meistens: Tageszeitung))

Flüchtlinge = allgemeiner Begriff für Menschen, die ihren Wohnsitz wegen politischer oder kriegereischer Ereignisse oder wegen einer Naturkatastrophe unter Zurücklassung aller ihrer Habe verlassen mußten

<https://newslettermds.de/2015/index.php?pn=18#firstPage>

<http://www.enzyklo.de>

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. Senzația pe care o ai când desenezi este unică.				
2. Revista a apărut în anul 1922.				
3. Revista apare săptămânal în fiecare sâmbătă.				
4. Tema textelor este vacanța.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text.

Kösd össze nyilakkal a két oszlop megfelelő adatait!

Was passt zusammen? Verbinde durch Striche!

Textul A

- | | |
|--|--|
| 1. Graffitiul a apărut în | a. Parcul Herăstrău și în Parcul Izvor |
| 2. Crew | b. 20-30 de lei |
| 3. Locuri special amenajate pentru desenat | c. o grupare de grafferi |
| | d. America |

B szöveg

- | | |
|-----------------|------------------------------|
| 1. A Cimbora | a. januárban volt 50 éves. |
| 2. A Napsugár | b. alapította a Cimborát. |
| 3. Benedek Elek | c. alapította a Napsugarat. |
| | d. 1922 februárjában indult. |

Text C

- | | |
|--|---------------------|
| 1. „Hat alles, was Kindern gefällt!“ | a. Peter Pauls |
| 2. Chefredakteur beim Kölner Stadt-Anzeiger | b. Kinderzeitung |
| 3. Leitender Redakteur beim
Kölnischer/Bonner Rundschau | c. Motto |
| | d. Dr. Raimund Neuß |

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la tema: **Revistele pentru copii.**

Írj ki a szövegből két szót **A gyermekfolyóiratok** témával kapcsolatban!

Schreibe aus dem obigen Text zwei Wörter zum Thema: **Kinderzeitschriften.**

cuvinte în limba română

magyar szavak

deutsche Wörter

_____	_____	_____
_____	_____	_____

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F), justificând alegerea cu secvențe din text.

IGAZ (I) vagy HAMIS (H) az állítás? Karikázd be a megfelelő betűt, majd igazold állításodat megfelelő szövegrészlettel!

RICHTIG (R) oder FALSCH (F), kreuze an und begründe deine Antwort mit einem passenden Zitat aus dem Text!

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Graffiti-ul nu necesită rapiditate, creativitate, curaj, talent și pasiune.

A / F

Justificare: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

2. A Kolozsvári Magyar Opera nagyterme nem telt meg olvasókkal.

I / H

Igazolás: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

3. DUDA, die neue Kinderzeitung enthält meistens aktuelle Nachrichten.

R / F

Begründung: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

V. Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A:

În fapt, însă, este o pasiune destul de costisitoare, _____

Cod 2 1 0 9

VI. Húzd alá a helyes változatot, majd folytatd a megkezdett mondatot felhasználva a B szöveg információit!

Ez az ünnepség azonban **csak/nem csak** a Cimboráról szólt, mivel _____

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei
„Revistele pentru copii”

A szövegbeli információk felhasználása **A gyermekfolyóiratok** téma kidolgozásához

Cod 2 1 0 9

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B.

Cod 2 1 0 9

VIII. Antworte kurz: Liest du gerne Kinderzeitschriften? Warum?

IX. Szeretnél kérdőívet összeállítani osztálytársaid részére, hogy megismerd véleményüket, tájékozottságukat a bemutatott témával kapcsolatban?
Fogalmazd megfelelő kérdéseket, majd írd be az alábbi táblázatba!

KÉRDÉSEK	IGEN	NEM
1.		
2.		
3.		

X. Care dintre cele trei texte prezintă nevoia de libertate deplină a tinerilor? Motivează-ți răspunsul în maximum 4 rânduri.

FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!

MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!

GRATULÁLUNK! A TESZT VÉGÉRE ÉRTÉL!

KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZT VETTÉL A FELMÉRÉSEN!